

WASHER OPERATING INSTRUCTIONS

Before Operating Your Washer

Read your washer Owner's Guide. It has important safety and warranty information. It also has many suggestions for best washing results.

WARNING I339

- Any water remaining in the dispenser at the end of the cycle is a result of siphoning action and part of the normal operation.
6. Select the appropriate cycle and settings for the load.
 - Turn the Cycle Selector knob in either direction to select the cycle. The estimated cycle time will be displayed.
 - Suitable wash and rinse water temperatures, final spin speed, options and soil level for each cycle will automatically be displayed. See the Cycle Selection Chart for more details.
 - To change the settings, press the Temperature, Spin Speed and Soil Level buttons.
 - To select or delete an option, press Options, then, while the indicator is blinking, press Select. The indicator will light when the option has been selected. It will no longer be lighted when the option has been deleted.
 - To provide the best care for your laundry, not every setting or option is available with every cycle. If a setting or option is not available, its indicator will not light.
 - Adjustments to the cycle will be remembered each time that cycle is selected in the future. To return to the factory settings, press Start/Pause and Select at the same time and hold until a signal sounds.
 7. Select Delay Start to delay the beginning of the cycle for up to 14 hours, if desired.
 8. Start the washer.
 - Close the door and press Start/Pause. The washer will not operate with the door open. The status lights will blink, the signal will beep and "**dr**" will be displayed as a reminder to close the door.

Cycle Selection (Con't)

Perm Press

The Perm Press cycle provides 10 minutes of reversing tumble wash action for cottons and blends with a no-iron finish. To minimize wrinkling, the Warm Rinse and Extended Spin option are not available with this cycle. The Stain Clean and Extra Rinse options can be selected.

Quick

The Quick Cycle provides 10 minutes of reversing tumble wash action for lightly soiled items that must be laundered quickly. To save time, the Extra Rinse and the Extended Spin option are not available with this cycle.

Delicates

This cycle provides 10 minutes of gentle reversing wash action for knits and delicates. To protect your delicate items, a hot water wash, Heavy Soil, and the Extended Spin option are not available. The Stain Clean and Extra Rinse options are available.

Hand Wash

Select the Hand Wash cycle for items labeled "Hand Washable". Ten minutes of occasional tumbling are followed by 3 rinses and a slow final spin. To protect your hand washables, a hot water wash, Heavy Soil, the Clean Stain and Extended Spin options are not available. The Extra Rinse option is available.

Spin Only

Use the Spin Only cycle anytime you want to drain water from the washer and spin out the load or as a follow-up to a No Spin selection. Select the spin speed appropriate to the load. **To add a rinse prior to spin, select the Extra Rinse option.**

Cycle Settings

Appropriate wash and rinse water temperatures, final spin speed and soil level settings for each cycle will automatically be displayed when a cycle is selected. To change the preset selections, press Temperature, Spin Speed and Soil level to scroll to the desired setting. **If a setting is not appropriate for that cycle, the indicator will not light up.**

NOTE: Pressing any button during operation of the cycle will produce flashing indicator lights, beeping and "Err" will be displayed.

To change a setting after the cycle starts, press Start/Pause before making the adjustment. Changes made to the cycle will automatically be remembered each time that cycle is selected in the future.

Wash / Rinse Water Temperatures

Select a wash water temperature according to fiber content, colorfastness and soil level. For best results, follow the care label instructions and use the hottest water safe for the fabric. A cold water rinse saves energy and reduces wrinkling.

- **Hot/Cold** Heavily soiled white/colorfast cotton and perm press loads.
- **Warm/Cold** Normally soiled white/colorfast cotton and perm press loads.
- **Warm/Warm** Washable woolens.
- **Cold/Cold** Lightly soiled non-colorfast items, knits, delicates and hand washables.

Auto Temp

Auto Temp improves washing performance. Water temperature can be affected by the water heater setting and its distance from the washer, water usage in other parts of the home and seasonally low ground water temperatures in some geographic areas. Because most detergents work best in wash water at a minimum of 65° F, select Auto Temp settings for regulated wash and final rinse water temperatures.

Auto Temp Hot 120° F (Only if water heater temperature is greater than 120° F.)

Auto Temp Warm 90° F

Auto Temp Cold 65° F

Cold Temperature of cold tap water.

NOTE: Final rinse water temperatures are not regulated.

Spin Speed

Maximum, Fast, Medium and Slow speeds are available for each cycle. The final spin speed and or duration vary from cycle to cycle.

- Increasing spin speed will extract more water and decrease drying time.
- Decreasing spin speed will reduce wrinkling.
- Select Slow spin speed to gently spin items that should be line dried.
- Use No Spin to omit the final spin at the end of the cycle. The load will be very wet. Remove items from the wash drum to drip dry or select Spin Only to remove excess water at a more convenient time.

Soil Level

Press Soil Level to increase or decrease the wash time.

Water Level

There is no need to select a water level. The washer automatically adjusts the water level to the type and size of wash load.

Cycle Options

To select or delete the Extra Rinse, Extended Spin or Signal Volume, press Options until the blinking light indicates the desired option. Then, while it is blinking, press Select. The indicator will light when the option has been selected. It will no longer be lighted when the option has been deleted. To provide the best care for your laundry items, not every option is available with every cycle.

Stain Clean

Use the Stain Clean option to add a 5-minute soak in the middle of the wash portion of any cycle except Quick and Hand Wash.

Extra Rinse

Use this option when additional rinsing is desired to remove excess dirt and detergent. It is recommended for heavily soiled loads or if household members have sensitive skin. Extra Rinse occurs **before** the final rinse when the liquid fabric softener is dispensed.

Extended Spin

Use this option to add several additional minutes to the final spin at the selected speed. This will improve water extraction and decrease drying time.

Signal Volume

A signal will sound at the end of the cycle this option is selected. The signal has an adjustable volume level or can be turned off.

Washer Features

Delay Start

Press Delay Start to select a wash time convenient to your schedule or during off peak energy hours. The start of the cycle can be delayed for up to 14 hours. The delay time selected will be displayed as 30, 60 or 90 minutes or 2 through 14 hrs.

Control Lock

To avoid having someone accidentally start or stop the washer, press Options and Select at the same time and hold for 10 seconds until "**LOC**" is displayed alternately with the estimated cycle time. To unlock the controls, press Options and Select at the same time and hold 10 seconds until "**LOC**" is no longer displayed.

Estimated Cycle Time

The estimated total cycle time will be displayed when the cycle is selected. The time may increase if water pressure is low, oversudsing occurs or the load becomes unbalanced. The approximate time remaining will be displayed during the cycle.

Status Lights

The following will be displayed at the appropriate times during the cycle:

- Door Lock
- Wash
- Rinse
- Final Spin

Start/Pause

Press Start/Pause to start, pause or restart a cycle. "**PAU**" will be displayed alternately with the estimated time remaining when the cycle is paused.

Cancel

Press Cancel to stop the cycle.

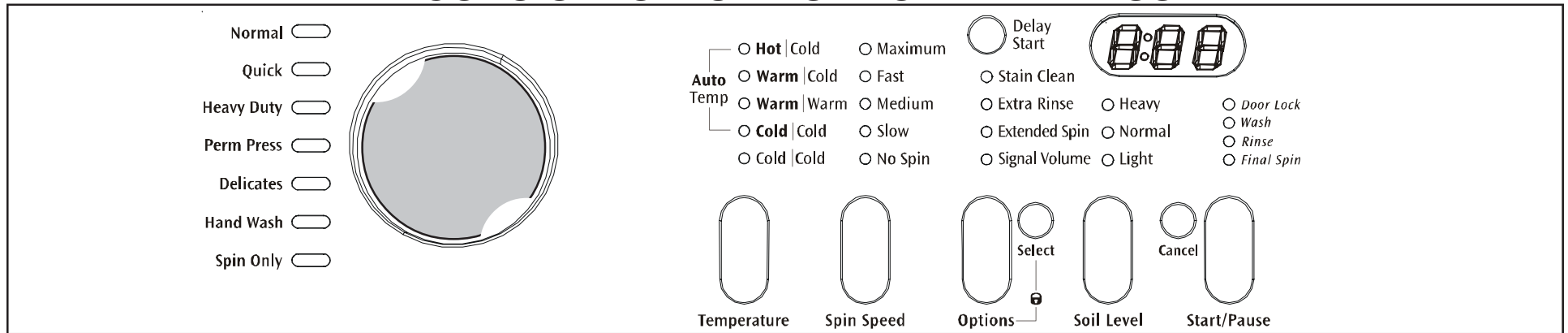
CYCLE SELECTION CHART

The following chart shows the temperatures, spin speeds, soil levels options, and features available for each cycle.

	Normal	Quick	Heavy Duty	Perm Press	Delicates	Handwash	Spin Only
Estimated Cycle Duration **	45 minutes	33 minutes	48 minutes	36 minutes	35 minutes	35 minutes	12 minutes
Temperatures							
Auto Temp Hot/Cold	✓	✓	✓	✓			
Auto Temp Warm/Cold	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	✓	✓	
Auto Temp Warm/Warm	✓	✓	✓		✓	✓	
Auto Temp Cold/Cold	✓	✓	✓	✓	* ✓	* ✓	
Tap Cold/Cold	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Spin Speed							
Maximum	* ✓	* ✓	* ✓	✓	✓	✓	* ✓
Fast	✓	✓	✓	* ✓	✓	✓	✓
Medium	✓	✓	✓	✓	* ✓	✓	✓
Slow	✓	✓	✓	✓	✓	* ✓	✓
No Spin	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Soil Level							
Heavy Soil	✓		✓	✓			
Normal Soil	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	
Light Soil	✓	✓		✓	✓	✓	
Options & Features							
Stain Clean	✓		✓	✓	✓		
Extra Rinse	✓		✓	✓	✓	✓	✓
Extended Spin	✓		✓				
Signal	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓
Delay Start	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* Factory Settings ✓ Available settings ** Estimated cycle duration is based on factory settings and does not include water fill times, out-of-balance, oversudsing conditions or spin speed selected.

CONSIGNES D'UTILISATION DE LAVEUSE




Avant de faire fonctionner votre machine à laver

Lisez votre Guide du propriétaire de machine à laver. Il contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la garantie. Il comprend aussi de nombreuses suggestions pour vous aider à obtenir des résultats de lavage optimaux.

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, lisez les INSTRUCTIONS importantes de sécurité contenues dans votre Guide du propriétaire avant de faire fonctionner cet appareil.

Étapes de fonctionnement

Lisez et suivez les procédures de lavage dans votre Guide du propriétaire. Il fournit des informations détaillées pour préparer une charge de lavage et choisir les réglages de commande pour assurer les meilleurs résultats de lavage.

1. Triez le lavage en lots pouvant être lavés ensemble.
2. Préparez les articles pour le lavage.
3. Prétraitez les taches et la saleté tenace.
4. Placez la charge de lavage dans le tambour de la machine à laver.
5. Ajoutez les produits de lavage dans le distributeur.
 - Le détersif, l'agent de blanchiment et l'adoucisseur de tissu seront distribués au bon moment du cycle.
 - Glissez le loquet de sécurité vers la droite pour.
 - Ouvrir le tiroir du distributeur et versez la quantité recommandée de détersif grande efficacité  dans le compartiment à détersif.
 - Si vous le désirez, ajoutez un agent chloré de blanchiment liquide et un adoucisseur de tissu liquide dans les compartiments appropriés. Fermez lentement le tiroir du distributeur.

• Toute eau demeurant dans le distributeur à la fin du cycle résulte de l'effet de siphon et fait partie du fonctionnement normal.

6. Sélectionnez le cycle et les réglages appropriés pour la charge.

• Tournez le bouton de sélection de cycle dans un sens ou dans l'autre pour sélectionner le cycle. La durée estimée du cycle s'affiche.

• Les températures appropriées de lavage et de rinçage, la vitesse de l'essorage final, les options et le niveau de saleté pour chaque cycle s'affichent automatiquement. Voir le tableau de sélection de cycle pour obtenir de plus amples détails.

• Pour modifier les réglages, appuyez sur les boutons Température, Vitesse d'essorage et Niveau de saleté.

• Pour sélectionner ou annuler une option, appuyez sur Options. Appuyez ensuite sur Sélectionner alors que l'indicateur clignote. L'indicateur s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Il s'éteint lorsque l'option est annulée.

• Tous les réglages ou options ne sont pas disponibles dans chaque cycle afin de vous permettre de mieux prendre soin de votre lavage. Si un réglage ou une option n'est pas disponible, son indicateur ne s'allume pas.

• Chaque fois que le cycle est sélectionné à l'avenir, l'appareil aura en mémoire les réglages du cycle. Pour revenir aux réglages en usine, appuyez en même temps sur Démarrer/pause et Sélectionner et ne relâchez pas avant d'avoir entendu le signal sonore.

7. Sélectionnez démarrage différé pour reporter le début du cycle d'un délai maximum de 14 heures, si vous le désirez.

8. Démarrez la machine à laver.

• Fermez la porte et appuyez sur Démarrer/pause. La machine à laver ne fonctionne pas avec la porte ouverte. Les lumières d'état clignotent, le signal sonore se fait entendre et « do » s'affiche pour vous rappeler qu'il faut fermer la porte.

• Comme mesure de sécurité, la porte se verrouille automatiquement durant tout le cycle de lavage et l'indicateur Porte verrouillée s'allume.

• Pour ajouter un article oublié dans le tambour de la machine à laver, appuyez sur Démarrer/pause, ouvrez la porte, ajoutez l'article, fermez la porte et appuyez sur Démarrer/pause pour poursuivre le cycle. « PAU » (pause) s'affiche en alternance avec le temps estimé du cycle.

• Si le cycle est interrompu durant l'essorage, il faut environ 2 à 3 minutes avant que le verrou de la porte se déclenche. N'ouvrez PAS la porte de force.

• Pour arrêter la machine à laver, appuyez sur Annuler.

9. Un signal sonore se fait entendre lorsque l'option Signal est sélectionnée. Retirez les articles de la machine à laver à la fin du cycle.

Sélection de cycle

Tournez le bouton Sélecteur de cycle au cycle désiré. Pour obtenir de meilleurs résultats, suivez les instructions de soins du tissu sur les articles à laver. Pour modifier la sélection après le début du cycle, appuyez sur Annuler avant d'effectuer un autre choix. Le fait de tourner simplement le bouton à une autre sélection ne modifie pas le cycle.

Haut rendement

Le cycle de lavage à haut rendement comprend 20 minutes de culbutage du tambour de lavage pour les articles solides très sales. L'eau chaude est recommandée pour enlever la saleté tenace et la plupart des taches. Nettoyage de tache, Rinçage extra et Essorage prolongé sont des options disponibles.

Normal

Le cycle Normal comprend 15 minutes de culbutage du tambour de lavage pour des charges de saleté normale. Nettoyage de tache, Rinçage extra et Essorage prolongé sont des options disponibles.

Sélection de cycle (suite)

Sans repassage

Le cycle Sans repassage comprend 10 minutes de culbutage du tambour de lavage pour les cotons et mélanges à apprêt permanent. Pour réduire le froissement, les options Rinçage chaud et Essorage prolongé ne sont pas disponibles pour ce cycle. Les options Nettoyage de tache et Rinçage extra peuvent être sélectionnées.

Rapide

Le cycle Rapide comprend 10 minutes de culbutage du tambour de lavage pour les articles légèrement sales devant être lavés rapidement. Pour épargner du temps, les options Nettoyage de tache et Rinçage extra ne sont pas disponibles dans ce cycle.

Délicat

Ce cycle comprend 10 minutes de culbutage du tambour de lavage pour les tricotés et articles délicats. Pour protéger vos articles délicats, le lavage à l'eau chaude et les options Saleté tenace et Essorage prolongé ne sont pas disponibles. Les options Nettoyage de tache et Rinçage extra sont disponibles.

Lavage à la main

Sélectionnez le cycle Lavage à la main pour les articles étiquetés « Lavable à la main ». Dix minutes de culbutage occasionnel du tambour de lavage sont suivies de 3 rinçages et d'un essorage final lent. Pour protéger vos articles lavables à la main, le lavage à l'eau chaude et les options Saleté tenace, Nettoyage de tache et Essorage prolongé ne sont pas disponibles. L'option Rinçage extra est disponible.

Essorage seulement

Utilisez le cycle Essorage seulement chaque fois que vous désirez drainer l'eau de la machine à laver et essorer une charge ou comme à la suite d'une sélection Sans essorage. Sélectionnez la vitesse d'essorage appropriée pour la charge. **Pour ajouter un rinçage avant l'essorage, sélectionnez l'option Rinçage extra.**

Réglages du cycle

Le réglage approprié de la température de l'eau de lavage et de rinçage, de la vitesse d'essorage final et du niveau de saleté pour chaque cycle est automatiquement affiché lors de la sélection d'un cycle. Pour modifier les sélections pré-établies, appuyez sur Température, Vitesse d'essorage et Niveau de saleté pour dérouler au réglage désiré. **Si un réglage n'est pas approprié pour ce cycle, l'indicateur ne s'allume pas.**

NOTA : Le fait d'appuyer sur n'importe quel bouton durant le fonctionnement d'un cycle entraîne le clignotement de l'indicateur lumineux, un avertissement sonore et « Err » (erreur) s'affiche.

Pour modifier un réglage après le début d'un cycle, appuyez sur Démarrer/pause avant d'effectuer la modification. Tout changement effectué au cycle est automatiquement mémorisé chaque fois que ce cycle est ultérieurement sélectionné.

Température de l'eau de lavage / rinçage

Sélectionner une température de l'eau de lavage selon la composition des tissus, la solidité de la couleur et le niveau de saleté. Pour de meilleurs résultats, suivez les instructions sur l'étiquette de soins et utilisez l'eau la plus chaude qui soit sécuritaire pour le tissu. Un rinçage à l'eau froide économise de l'énergie et réduit le froissement.

- **Chaude/froide** Lots de coton blanc/ grand teint et tissu sans repassage très sales.
- **Tiède/froide** Lots de coton blanc/ grand teint et tissu sans repassage normalement sales.
- **Tiède/Tiède** Lainages lavables.
- **Froide/Froide** Articles de plusieurs couleurs, tricotés, tissus délicats et lavables à la main légèrement sales.

Température automatique

La température automatique améliore les résultats de lavage. La température de l'eau peut être affectée par les réglages du chauffe-eau et sa distance de la machine à laver, l'utilisation d'eau dans le reste de la maison et les basses températures saisonnières de l'eau de puits ou d'aqueduc dans certaines régions. Du fait que la plupart des détersifs donnent un meilleur rendement dans l'eau de lavage à une température minimum de 65° F, sélectionnez les réglages Auto Temp pour des températures régularisées d'eau de lavage et de rinçage final.

Auto Temp chaude 120° F (Uniquement si la température du chauffe-eau est supérieure à 120° F.)

Auto Temp tiède 90° F

Auto Temp froide 65° F

Froide Température de l'eau froide du robinet.

NOTE: Des températures de l'eau finales de rinçage ne sont pas réglées.

Vitesse d'essorage

Les vitesses Maximum, Rapide, Moyenne et Lente sont disponibles pour chacun des cycles. La vitesse de l'essorage final et o sa durée varient d'un cycle à l'autre.

- Le fait d'augmenter la vitesse d'essorage extrait plus d'eau et réduit le temps de séchage.
- Le fait de réduire la vitesse d'essorage réduit le froissement.
- Sélectionnez la vitesse d'essorage Lente pour essorer délicatement les articles à étendre.
- Utilisez Sans Essorage pour omettre l'essorage final à la fin du cycle. La charge est alors très humide. Retirez les articles du tambour de lavage pour assécher par égouttement ou sélectionnez Essorage seul pour extraire l'excédent d'eau à un moment plus pratique.

Niveau de saleté

Appuyez sur Niveau de saleté pour augmenter ou réduire la durée du lavage.

Niveau d'eau

Il n'est pas nécessaire de sélectionner un niveau d'eau. L'appareil régularise automatiquement le niveau d'eau en fonction du type et de la taille de la charge de lavage.

Options de cycle

Pour sélectionner ou annuler Rinçage extra, Essorage prolongé ou Volume du signal sonore, appuyez sur Options jusqu'à ce que l'indicateur clignotant affiche l'option désirée. Appuyez alors sur Sélectionner durant le clignotement. L'indicateur s'allume lorsque l'option est sélectionnée. Il s'éteint lorsque l'option est annulée. Pour mieux prendre soin de vos articles à laver, toutes les options ne sont pas disponibles dans chacun des cycles.

Nettoyage de tache

Utilisez l'option Nettoyage de tache pour ajouter 5 minutes de trempage au milieu du lavage de tout cycle sauf les cycles Rapide et Lavage à la main.

Rinçage extra

Utilisez cette option lorsqu'un rinçage supplémentaire est désiré pour enlever la saleté et le détersif excessifs. Il est recommandé pour les charges très sales ou si des membres de la famille ont la peau sensible. Le rinçage extra survient **avant** le rinçage final alors que l'adoucisseur de tissu est incorporé.

Essorage prolongé

Utilisez cette option pour ajouter quelques minutes supplémentaires à l'essorage final à la vitesse sélectionnée. Cette prolongation de l'essorage augmente l'extraction de l'eau et réduit le temps de séchage.

Volume du signal sonore

Un signal sonore se fait entendre à la fin du cycle lorsque cette option est sélectionnée. Ce signal dispose d'un volume réglable et peut être fermé.

Caractéristiques de la machine à laver

Démarrage différé

Appuyez sur Démarrage différé pour sélectionner l'heure de lavage la plus pratique en fonction de votre horaire ou hors des heures de pointe de demande d'énergie. Le démarrage du cycle peut être différé d'un maximum de 14 heures. Le délai sélectionné est affiché en 30, 60 ou 90 minutes ou de 2 à 14 heures.

Verrouillage des commandes

Pour éviter que quelqu'un démarre ou arrête accidentellement la machine à laver, appuyez durant 10 secondes en même temps sur Options et Sélectionner jusqu'à ce que « LOC » (verrouillé) s'affiche en alternance avec la durée estimée du cycle. Pour déverrouiller les commandes, appuyez sur Options et Sélectionner en même temps durant 10 secondes jusqu'à ce que « LOC » ne soit plus affiché.

Durée estimée du cycle

La durée estimée totale du cycle s'affiche lors de la sélection du cycle. La durée peut augmenter si la pression de l'eau est faible, un excès de mousse se produit ou la charge est déséquilibrée. La durée approximative restante s'affiche durant le cycle.

Lumières d'état

Au moment opportun du cycle les mots suivants s'affichent :

- Porte verrouillée
- Lavage
- Rinçage
- Essorage final

Démarrer /pause

Appuyez sur Démarrer/pause pour démarrer, faire une pause ou redémarrer le cycle. « PAU » s'affiche alternativement avec la durée estimée restante lorsque le cycle est en pause.

Annuler

Appuyez sur Annuler pour arrêter le cycle

Table de Sélection de Cycle

Le tableau suivant présente les options températures, vitesses d'essorage, niveaux de saleté et les caractéristiques disponibles dans chaque cycle.

	Normal	Rapide (Quick)	Haut Rendement (Heavy Duty)	Pressage Permanent (Perm Press)	Délicat (Delicates)	Lavables à la Main (Handwash)	Essorage seulement
Durée Estimée de Cycle **	45 minutes	33 minutes	48 minutes	36 minutes	35 minutes	33 minutes	12 minutes
Températures							
Température Automatique Chaud/Froid (Auto Temp Hot/Cold)	✓	✓	✓	✓			
Température Automatique Chauffez/Froid (Auto Temp Warm/Cold)	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	✓	✓	
Température Automatique Chauffez/Chauffez (Auto Temp Warm/Warm)	✓	✓	✓	–	✓	✓	
Température Automatique Froid/Froid (Auto Temp Cold/Cold)	✓	✓	✓	✓	* ✓	* ✓	
Eau de Robinet Froid/Froid (Tap Cold/Cold)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Vitesse d'essorage (Spin Speed)							
Maximum	* ✓	* ✓	* ✓	✓	✓	✓	* ✓
Rapide (Fast)	✓	✓	✓	* ✓	✓	✓	✓
Moyenne (Medium)	✓	✓	✓	✓	* ✓	✓	✓
Lente (Slow)	✓	✓	✓	✓	✓	* ✓	✓
Sans Essorage (No Spin)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Niveau de saleté (Soil Level)							
Saleté Intense (Heavy Soil)	✓		✓	✓			
Saleté Normal (Normal Soil)	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	
Saleté Léger (Light Soil)	✓	✓		✓	✓	✓	
Options & Caractéristiques (Features)							
Nettoyage de Tache (Stain Clean)	✓		✓	✓	✓	–	
Rinçage Additionnel (Extra Rinse)	✓		✓	✓	✓	✓	✓
Essorage prolongé (Extended Spin)	✓		✓				
Signal	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓	* ✓
Mise en Marche Différée (Delay Start)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

* Arrangement d'usine ✓ Cycles disponibles ** La durée estimée de cycle est basée sur des arrangements d'usine et n'inclut pas les corrections de temps de suffisance de l'eau, déséquilibrées ou mousse de savon extrême.